

Fjarðabyggð  
Ársreikningur 2012

Fjarðabyggð  
Hafnargötu 2  
730 Fjarðabyggð

Kt. 470698-2099



# Efnisyfirlit

---

Skýrsla og áritun bæjærstjóra og bæjærstjórnar .....	3
Áritun óháðs endurskoðanda .....	4
Rekstrarreikningur .....	5
Efnahagsreikningar .....	6
Sjóðstreymsyfirlit .....	8
Skýringar .....	9



## Skýrsla og áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Ársreikningur Fjarðabyggðar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 4.899 millj. kr. samkvæmt ársreikningi fyrir A og B hluta, en þar af námu rekstrartekjur A hluta 3.539 millj. kr.

Álagningarhlutfall útsvars var 14,48% sem er lögbundið hámark. Álagningarhlutfall fasteignaskatts í A-flokkni var 0,43% en lögbundið hámark þess er 0,5%, í B-flokkni nam álagningarhlutfallið 1,32% sem er lögbundið hlutfall og í C-flokkni var álagningarhlutfallið 1,45% en lögbundið hámark þess er 1,32% auk heimildar sveitarstjórnar til að hækka álagningu A og C flokka um allt að 25%.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins, samkvæmt ársreikningi A og B hluta, var jákvæð sem nam 444 millj. kr., en rekstrarniðurstaða A hluta var jákvæð sem nam 9 millj. kr. samkvæmt rekstrarreikningi. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2012 í árslok nam 530 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi fyrir A og B hluta, en eigið fé A hluta var neikvætt um 875 millj. kr.

Ársreikningur Fjarðabyggðar fyrir árið 2012 er tilbúin til endurskoðunar og afgreiðslu í bæjarstjórn.

Fjarðabyggð, 4. apríl 2013

Bæjarráð:

Jón Þórm Þórðarson  
Elvar Þorisson  
Máli Þórm.

Bæjarstjóri:

Fær Jón Þórðarson

Ársreikningur Fjarðabyggðar fyrir árið 2012 hefur hlotið afgreiðslu bæjarstjórnar í samræmi við samræmi við 61. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 138/2011 og er staðfestur og áritaður við síðari umræðu í bæjarstjórn.

Fjarðabyggð, 18. apríl 2013

Bæjarstjórn:

Jón Þórm Þórðarson  
Jónas Þorsson  
Elvar Þorisson  
Sigurður  
Esther Óspálmurardóttir

Sigrún Ólafsdóttir  
Guðrún Þóra Andreassdóttir  
Borgþóldur Þ. Þóð.  
Guðrún Þóð.



# Áritun óháðs endurskoðanda

---

Til bæjarstjórnar Fjarðabyggðar.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Fjarðabyggðar fyrir árið 2012. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymsfirlit, upplýsingar um helstu reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

## Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og glöggri framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem þeir telja nauðsynlegt til að gera þeim kleift að setja fram ársreikning sem er án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

## Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álití sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg vissa fáist um hvort ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggist á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sem varðar gerð og glöggja framsetningu ársreiknings, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits sveitarfélagsins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á því hvort reikningsskilaaðferðir og matsaðferðir sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins séu viðeigandi sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

## Álit

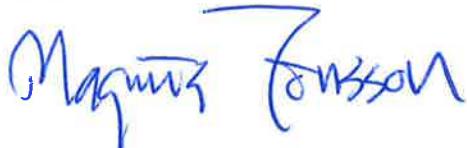
Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu sveitarfélagsins á árinu 2012, fjárhagsstöðu þess 31. desember 2012 og breytingu á handbæru fé á árinu 2012, í samræmi við lög um ársreikninga.

## Staðfesting vegna skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Í samræmi við ákvæði 5. tl. 1. mgr. 106 gr. laga nr. 3/2006 um ársreikninga staðfestum við samkvæmt okkar bestu vitund að í skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar sem fylgir ársreikningi þessum eru veittar þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga og koma ekki fram í skýringum.

Fjarðabyggð, 18. apríl 2013

**KPMG ehf.**





## Rekstrarreikningur ársins 2012

Skýr.	A hluti			A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
<b>Rekstrartekjur</b>						
Útsvar og fasteignaskattar .....	4	2.663.281	2.598.340	2.491.625	2.650.496	2.598.340
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	4	356.894	372.904	396.505	356.894	372.904
Aðrar tekjur .....	4	519.015	460.924	431.276	1.891.778	1.838.323
		3.539.190	3.432.168	3.319.406	4.899.167	4.809.566
<b>Rekstrargjöld</b>						
Laun og launatengd gjöld .....	5	2.008.991	1.898.554	1.928.887	2.155.763	2.046.923
Annar rekstrarkostnaður .....	6	1.032.231	999.400	1.010.090	1.418.641	1.502.746
		3.041.222	2.897.954	2.938.978	3.574.404	3.549.670
Rekstrarniðurstaða án afskrifta, fjármunatekna og fjármagnsgjálda .....		497.968	534.213	380.428	1.324.764	1.259.897
Afskriftir .....	9	215.261	215.106	213.027	387.271	397.958
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjálda .....		282.707	319.107	167.401	937.492	861.938
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	7	( 273.222 )	( 394.078 )	( 462.945 )	( 482.353 )	( 563.270 )
Tekjuskattur .....	11	0	0	0	( 10.832 )	0
<b>Rekstrarniðurstaða (neikvæð)</b> .....	15	9.485	( 74.971 )	( 295.544 )	444.307	298.668
						108.202

# Efnahagsreikningur

<b>Eignir</b>					
	<b>Skýr.</b>	<b>A hluti</b>		<b>A og B hluti</b>	
		<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Fastafjármunir</b>					
Varanlegir rekstrarfjármunir:					
Fasteignir, löðir og lendur .....	9	4.121.902	4.014.989	4.510.295	4.413.549
Veitukerfi og gatnamannvirkি .....	9	540.540	565.001	3.448.787	3.304.153
Vélar, tæki og áhöld .....	9	88.072	95.753	111.076	109.248
Leigðar eignir .....	9	1.056.485	1.111.304	1.082.879	1.141.340
		<u>5.806.999</u>	<u>5.787.047</u>	<u>9.153.037</u>	<u>8.968.290</u>
Áhættufjármunir og langtímakröfur:					
Stofnframlöг og eignarhlutir í félögum .....	10	513.136	561.528	507.628	556.030
Tekjuskattseign .....	11	0	0	39.793	48.270
Langtímakröfur .....	12	0	0	22.833	59.685
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki .....	13	513.449	554.019	0	0
		<u>1.026.585</u>	<u>1.115.547</u>	<u>570.255</u>	<u>663.986</u>
Fastafjármunir		<u>6.833.585</u>	<u>6.902.593</u>	<u>9.723.292</u>	<u>9.632.276</u>
<b>Veltufjármunir</b>					
Birgðir.....		0	0	13.705	14.170
Skammtímakröfur:					
Öinnheimtar skatttekjur .....	14	172.527	190.554	172.527	190.554
Næsta árs afborgun annarra langtímakrafna .....	12	68	1.004	37.556	25.111
Næsta árs afborgun langtíma- krafna á eigin fyrirtæki .....	13	65.634	69.871	0	0
Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki .....		43.514	48.201	0	0
Aðrar skammtímakröfur .....	14	253.416	138.420	418.599	330.932
Handbært fé .....	3I	<u>863.669</u>	<u>825.400</u>	<u>915.742</u>	<u>845.268</u>
Veltufjármunir		<u>1.398.827</u>	<u>1.273.449</u>	<u>1.558.129</u>	<u>1.406.035</u>
<b>Eignir samtals</b>		<b>8.232.412</b>	<b>8.176.042</b>	<b>11.281.421</b>	<b>11.038.311</b>

Eignir utan efnahagsreiknings ..... 3m

## 31. desember 2012

---

### Eigið fé og skuldir

	Skýr.	A hluti		A og B hluti	
		2012	2011	2012	2011
<b>Eigið fé</b>					
Eiginfjárréikningur .....	15	( 875.434 )	( 959.046 )	529.798	11.366
<b>Skuldbindingar</b>					
Lífeyrisskuldbinding .....	16	1.605.443	1.491.312	1.681.810	1.566.342
		1.605.443	1.491.312	1.681.810	1.566.342
<b>Langtímaskuldir</b>					
Skuldir við lánastofnanir .....	17	3.672.514	3.992.735	5.871.180	6.412.285
Leiguskuldir.....	18	1.791.657	1.935.101	1.838.965	1.985.912
		5.464.170	5.927.836	7.710.145	8.398.197
<b>Skammtímaskuldir</b>					
Skuldir við eigin fyrirtæki .....		1.030.239	849.996	0	0
Næsta árs afborganir langtímaskulda .....	17	486.505	301.621	795.998	449.704
Næsta árs afborganir leiguskulda .....	18	51.766	51.111	57.740	56.457
Aðrar skammtímaskuldir .....		469.722	513.212	505.930	556.245
		2.038.233	1.715.940	1.359.668	1.062.406
Skuldir og skuldbindingar samtals		9.107.846	9.135.088	10.751.623	11.026.945
<b>Eigið fé og skuldir samtals</b>					
		8.232.412	8.176.042	11.281.421	11.038.311

Skuldbindingar utan efnahags-  
reiknings .....

20

## Sjóðstreymisyfirlit ársins 2012

Skýr.	Ársreikningur 2012	A hluti		A og B hluti		
		Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
<b>Rekstrarhreyfingar</b>						
Rekstrarniðurstaða (neikvæð)	15	9.485	( 74.971 )	( 295.544 )	444.307	298.668
Rekstrarlíðir sem hafa ekki áhrif á fjárvældi:						
Afskriftir	9	215.261	215.106	213.027	387.271	397.957
Verðbætur og gengismunur		262.770	117.796	192.427	388.889	196.020
Sölutap (-hagnaður)						
varanlegra rekstrarfjármuna		62	0	13.213	( 8.100 )	0
Niðurfærsla eignarhluta í félögum		48.392	0	10.000	48.402	0
Hækkun á lífeyrisskuldbindingu	16	150.560	50.601	137.748	154.721	50.601
Áhrif endurskoðunar leigusaminga		( 196.636 )	0	0	( 196.636 )	0
Tekjuskattur, breyting		0	0	0	8.477	0
Veltufé frá rekstri		489.894	308.532	270.871	1.227.330	943.246
Breytingar á rekstrartengdum eignum og skuldum:						
Birgðir, lækkun		0	0	0	465	0
Óinnheimtar skatttekjur, (hækkun) lækkun		18.027	0	( 27.580 )	18.027	0
Aðrar skammtímkraför, lækkun (hækkun)		( 114.995 )	0	24.675	( 87.667 )	0
Skammtímaskuldir, hækkun (lækkun)		( 43.489 )	0	100.328	( 50.315 )	0
Greitt vegna lífeyrissk.bindingar	16	( 36.429 )	( 32.226 )	( 34.189 )	( 39.254 )	( 32.226 )
Samtals		( 176.887 )	( 32.226 )	63.235	( 158.744 )	( 32.226 )
Handbært fé frá rekstri		313.007	276.306	334.106	1.068.586	911.020
<b>Fjárfestingarhreyfingar</b>						
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	9	( 161.175 )	( 109.576 )	( 126.091 )	( 505.677 )	( 586.476 )
Söluverð rekstrarfjármuna		25	0	0	15.885	0
Eignarhlutur í félögum, breyting		0	0	0	0	30
Langtímkraför, breyting		942	0	717	25.057	16.955
Langtímkraför á eigin fyrirtækji, breyting		71.686	71.004	65.790	0	0
Fjárfestingarhreyfingar		( 88.522 )	( 38.572 )	( 59.584 )	( 464.735 )	( 569.521 )
<b>Fjármögnumnarhreyfingar</b>						
Tekin ný langtímalán		0	0	29.900	0	0
Afborganir langtímalána	17	( 319.919 )	( 354.388 )	( 320.455 )	( 476.784 )	( 511.034 )
Afborganir leiguskulda		( 51.227 )	0	( 46.016 )	( 56.593 )	0
Skuldir við lánastofnarnir, breyting		0	57.000	( 2.023 )	0	57.000
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja, breyting		184.930	202.759	319.169	0	( 2.023 )
Fjármögnumnarhreyfingar		( 186.216 )	( 94.629 )	( 19.425 )	( 533.376 )	( 454.034 )
Hækkun (lækkun) á handbæru fé		38.269	143.105	255.097	70.474	( 112.535 )
Handbært fé í ársþyrjun		825.400	638.324	570.303	845.268	638.538
Handbært fé í áslok		863.669	781.429	825.400	915.742	526.003
						845.268

# Skýringar

---

## 1. Upplýsingar um sveitarfélagið

Fjarðabyggð er sveitarfélag á Austurlandi og voru íbúar þess 4.601 þann 1. desember 2012. Skrifstofa sveitarfélagsins er að Hafnargötu 2 á Reyðarfirði.

Mælt er fyrir um grundvallarbætti stjórnsýslu og starfsemi sveitarfélaga í sveitarstjórnarlögum nr. 138/2011.

## 2. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningur Fjarðabyggðar fyrir árið 2012 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga, nr. 138/2011.

Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð og Eignarhaldsfélagið Hraun ehf. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rékstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Veitustofnun Fjarðabyggðar, Félagslegar íbúðir, Hafnarsjóður og Sorpstöð Fjarðabyggðar.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga nr. 3/2006, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn byggir í meginatriðum á sömu reikningsskilaðferðum og árið áður, en birtar eru viðbótarupplýsingar í skýringum í samræmi við ákvæði nýrra sveitarstjórnarlaga og auglýsingu ráðuneytisins.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru feld út í ársreikningi A hluta. Í samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta eru feldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vörum og þjónustu.

## 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir

Reikningsskilaðferðum sem settar eru fram hér á eftir hefur verið beitt með samræmdum hætti á þeim tímabilum sem birt eru í ársreikningnum, nema annað sé tekið fram.

### a. Innlausn tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna heyra útsvar, fasteignaskattur og framlag úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa ígildi skatta, svo sem löðarleiga.

Tekjur af sölu þjónustu og vörum eru færðar þegar afhending hefur farið fram og kröfuréttur myndast.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við höfuðstól og skilmála vaxtaberandi krafna. Arðstekjur eru færðar til tekna þegar réttur til þeirra hefur myndast.

Hagnaður eða tap af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er reiknað sem mismunur söluverðs og bókfærðs verðs og er hann færður í rekstrarreikning meðal rekstrartekna eða -gjálfa, eftir því sem við á.

### b. Færsla gjalda

Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

### c. Verðlags- og gengisviðmið

Eignir og skuldir, sem bundnar eru verðlagsvisítolu eða gengi erlendra gjaldmiðla eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðlagsbreytingar og gengismunur sem myndast er færður í rekstrarreikning.

## Skýringar, frh.:

### 3. Mikilvægar reikningsskilaðfærðir, framhald

#### d. Varanlegir rekstrarfjármunir

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af, eru færðir til eignar í efnahagsreikningi á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum.

Leigðar eignir eru fasteignir og önnur mannvirki sem sveitarfélagið leigir til sín samkvæmt leigusamningum sem eru að lágmarki til þriggja ára og ekki uppseiganlegir af hálfu sveitarfélagsins innan árs frá upphafsdagi leigusamnings.

Kostnaðarverð leigðrar eignar telst vera gangverð hinnar leigðu eignar á samningsdegi eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra.

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrilliggjandi leigusamningum sé það lægra. Lóðir og lendur eru endurmetnar á hverjum reikningsskiladegi. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárréikning.

#### e. Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna annarra en leigðra eigna

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur hundraðshlutmiðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til 10% niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Fasteignir .....	25 - 50 ár
Hafnarmannvirki .....	25 ár
Veitukerfi .....	25 ár
Gatnakerfi .....	25 ár
Vélar, áhöld og tæki .....	5 - 10 ár

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru ekki afskrifaðar.

#### f. Afskriftir leigðra eigna

Afskriftir leigðra eigna eru reiknaðar sem fastur hundraðshlutmiðað við leigutíma eða nýtingartíma sé hann styttri. Sé ljóst að sveitarfélagið eignist hina leigðu eign í lok leigutíma er miðað við nýtingartíma viðkomandi eignar. Afskriftartími leigðra eigna greinist þannig:

Fasteignir .....	15 - 30 ár
------------------	------------

#### g. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Eignarhlutir í félögum, byggðasamlögum og eigin fyrirtækjum eru færðir á kostnaðarverði, að frádreginni niðurfærslu. Framlög sveitarsjóðs til byggðasammlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málafloks.

Í ársreikningi A hluta er fyrst og fremst verið að draga fram ráðstöfum skatttekna og því er ekki færð hlutdeild í afkomu félaga.

Niðurfærsla eignarhluta í félögum er reiknuð og færð í ársreikninginn í samræmi við mat á eigninni sbr. skýringu 10.

#### h. Tekjuskattseign

Tekjuskattur af afkomu ársins samanstendur af tekjuskatti til greiðslu vegna ársins og frestuðum tekjuskatti. Tekjuskattur er færður í rekstrarreikning nema þegar hann varðar liði sem eru færðir beint á eigið fé, en í þeim tilvikum er tekjuskatturinn færður á eigið fé.

Tekjuskattur til greiðslu er áætlaður tekjuskattur sem greiða skal vegna skattskyldra tekná ársins, miðað við gildandi skatthlutfall á uppgjörsdegi og allar leiðréttigar á tekjuskatti til greiðslu vegna fyrrí ára. Frestaður tekjuskattur er færður í samræmi við efnahagsskuldbindingaraðferðina vegna tímabundinna mismuna á bókfærðu verði eigna og skulda í ársreikningnum annars vegar og samkvæmt skattverði þeirra hins vegar. Fjárhæð frestaðs tekjuskatts er byggð á áætlaðri innlausn eða uppgjöri bókfærðs verðs eigna og skulda, með því að beita gildandi skatthlutfalli á uppgjörsdegi.

Tekjuskattseign er einungis færð að því marki sem líklegt er að hægt sé að nýta framtíðarhagnað á móti eigninni. Skatteignin er lækkuð að því marki sem talið er að hún nýtist ekki.

## Skýringar, frh.:

---

### 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir, framhald

#### i. Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar í efnahagsreikning meðal veltufjármuna.

Reiknaðir eru 4,5% ársvextir á langtímakröfur á eigin fyrirtæki, en lánin eru bundin visitölu neysluverðs.

#### j. Birgðir

Birgðir af vörum eru metnar á síðasta innkaupsverði.

#### k. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar skatttekjur, aðrar kröfur og langtímakröfur eru færð niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

#### l. Handbært fé

Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

#### m. Eignir utan efnahagsreiknings

Fjárfesting í gatnagerðarframkvæmdum fyrir ársbyrjun 2002, hefur áður verið gjaldfærð og er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi. Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur ekki leigutekjur af eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi utan þess sem keypt hefur verið frá árinu 2002.

#### n. Lífeyrisskuldbinding

Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrirsréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2012. Reiknuð breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 16.

#### o. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

#### p. Leiguskuld

Við upphaflega skráningu skuldbindingar vegna leigusamninga er leiguskuld færð á gangvirði hinnar leigðu eignar eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra. Lágmarksleigugreiðslur fjármögnumnarleigusamninga er skipt í vaxtagjöld og afborganir á eftirstöðvum skulda. Vaxtagjöldunum er dreift á leigutímann miðað við virka vexti.

Lágmarksleigugreiðslur eru þær greiðslur á samningstíma sem leigutaka er skylt að greiða eða hann kann að verða krafinn um, að undanskilinni skilyrtri leigu, sem og viðhaldi, þjónustukostnaði, tryggingum og sköttum sem leigusali greiðir.

Við útreikning á núvirði lágmarksleigugreiðslu er miðað við ávöxtunarkröfu leigusalá ef það er gerlegt að ákvarða hana, en ef ekki er miðað við lánskjör sveitarfélagsins af nýju fjármagni á þeim tíma sem samningur er gerður.

#### q. Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Skrá um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings er birtar í skýringu 20.

#### r. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2012 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi, sjóðstreymisyfirliti og skýringum. Um er að ræða fjárhagsáætlun með viðaukum sem bæjarstjórn hefur samþykkt. Gerð er grein fyrir upphaflega samþykkti fjárhagsáætlun og fjárhagsáætlun með viðaukum í skýringum 23 og 24.

## Skýringar, frh.:.

### 4. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
<b>Útsvar og fasteignaskattar:</b>			
Útsvar .....	2.140.406	2.012.036	1.987.629
Fasteignaskattur .....	548.627	553.917	507.224
Lóðarleiga .....	31.060	32.387	48.359
Innri viðskipti .....	( 56.812 )	0	( 51.587 )
	<b>2.663.281</b>	<b>2.598.340</b>	<b>2.491.625</b>
<b>Framlög Jöfnunarsjóðs:</b>			
Framlag vegna fasteignaskatts .....	136.975	119.500	110.178
Framlag vegna útgjaldajöfnunar .....	9.011	33.705	28.167
Framlög vegna grunnskóla .....	102.229	125.406	188.161
Framlög vegna málefna fatlaðra .....	76.512	74.970	54.000
Framlög vegna húsaleigubóta .....	16.184	19.322	15.998
Önnur framlög .....	15.983	0	0
	<b>356.894</b>	<b>372.904</b>	<b>396.505</b>
<b>Aðrar tekjur:</b>			
Þjónustutekjur .....	67.495	27.817	78.776
Eignatekjur .....	973.389	961.443	916.738
Endurgreiðslur .....	54.852	39.782	53.567
Aðrar tekjur .....	554.299	520.967	461.620
Innri viðskipti .....	( 1.131.019 )	( 1.089.084 )	( 1.079.426 )
	<b>519.015</b>	<b>460.924</b>	<b>431.276</b>
Rekstrartekjur samtals .....	<b>3.539.190</b>	<b>3.432.168</b>	<b>3.319.406</b>
<b>A og B hluti</b>			
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
<b>Útsvar og fasteignaskattar:</b>			
Útsvar .....	2.140.406	2.012.036	1.987.629
Fasteignaskattur .....	548.627	553.917	507.224
Lóðarleiga .....	31.060	32.387	48.359
Innri viðskipti .....	( 69.598 )	0	( 63.044 )
	<b>2.650.496</b>	<b>2.598.340</b>	<b>2.480.168</b>
<b>Framlög Jöfnunarsjóðs:</b>			
Framlag vegna fasteignaskatts .....	136.975	119.500	110.178
Framlag vegna útgjaldajöfnunar .....	9.011	33.705	28.167
Framlög vegna grunnskóla .....	102.229	125.406	188.161
Framlög vegna málefna fatlaðra .....	76.512	74.970	54.000
Framlög vegna húsaleigubóta .....	16.184	19.322	15.998
Önnur framlög .....	15.983	0	0
	<b>356.894</b>	<b>372.904</b>	<b>396.505</b>
<b>Aðrar tekjur:</b>			
Þjónustutekjur .....	774.659	588.394	730.522
Eignatekjur .....	1.042.234	1.099.602	976.887
Endurgreiðslur .....	59.603	37.782	57.857
Aðrar tekjur .....	1.332.657	1.258.960	1.193.604
Innri viðskipti .....	( 1.317.375 )	( 1.146.415 )	( 1.217.916 )
	<b>1.891.778</b>	<b>1.838.323</b>	<b>1.740.954</b>
Rekstrartekjur samtals .....	<b>4.899.167</b>	<b>4.809.566</b>	<b>4.617.626</b>

## Skýringar, frh.:

### 5. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	A hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Laun .....	1.493.192	1.468.794	1.435.526
Launatengd gjöld .....	353.828	369.581	354.628
Lifeyrisskuldbinding, breyting .....	150.560	50.601	137.748
Annar starfsmannatengdur kostnaður .....	11.411	9.579	985
Laun og launatengd gjöld samtals .....	2.008.991	1.898.554	1.928.887

	A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Laun .....	1.605.733	1.587.640	1.553.009
Launatengd gjöld .....	379.820	397.704	381.703
Lifeyrisskuldbinding, breyting .....	154.554	50.601	142.670
Annar starfsmannatengdur kostnaður .....	15.656	10.979	3.052
Laun og launatengd gjöld samtals .....	2.155.763	2.046.923	2.080.434

Í árslok 2012 störfuðu 484 starfsmenn hjá sveitarfélagini í 326 stöðugildum.

Laun og launatengd gjöld bæjarstjóra, bæjarstjórnar og bæjarráðs námu 35 millj. kr. á árinu 2012.

### 6. Annar rekstrarkostnaður

Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

	A hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Vöru- og þjónustukaup .....	1.923.400	1.800.457	1.801.842
Styrkir, framlög og annar kostnaður.....	296.663	288.026	339.261
Innri viðskipti .....	( 1.187.832 )	( 1.089.084 )	( 1.131.013 )
Annar rekstrarkostnaður samtals .....	1.032.231	999.400	1.010.090

	A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Vöru- og þjónustukaup .....	2.460.497	2.320.932	2.339.046
Styrkir, framlög og annar kostnaður .....	345.118	328.229	382.434
Innri viðskipti .....	( 1.386.973 )	( 1.146.415 )	( 1.317.971 )
Annar rekstrarkostnaður samtals .....	1.418.641	1.502.746	1.403.509

## Skýringar, frh.:

### 7. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) greinast þannig:

	A hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Vaxtatekjur og verðbætur .....	46.205	82.828	34.296
Arður af eignarhlutum.....	19.913	0	20
Áhrif endurskoðunar leigusamninga.....	281.029	0	0
Niðurfærsla eignarhluta í félögum.....	( 48.392 )	0	( 10.000 )
Vaxtagjöld og verðbætur.....	( 489.811 )	( 469.754 )	( 509.573 )
Gengismunur .....	( 41.814 )	0	( 11.506 )
Vextir frá eigin fyrirtækjum .....	( 40.351 )	( 7.152 )	33.818
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) samtals .....	( 273.222 )	( 394.078 )	( 462.945 )

	A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
Vaxtatekjur og verðbætur .....	53.944	84.242	41.193
Arður af eignarhlutum.....	20.296	0	380
Áhrif endurskoðunar leigusamninga.....	281.029	0	0
Niðurfærsla eignarhluta í félögum.....	( 48.392 )	0	( 10.000 )
Vaxtagjöld og verðbætur.....	( 615.631 )	( 647.512 )	( 713.549 )
Gengismunur .....	( 173.599 )	0	41.416
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) samtals .....	( 482.353 )	( 563.270 )	( 640.561 )

### 8. Heildaryfirlit um rekstur

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Ársreikningur 2012		Áætlun 2012 með viðaukum		Ársreikningur 2011
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Nettó	Nettó
<b>Aðalsjóður:</b>					
Skatttekjur .....	0	3.060.803	3.060.803	2.951.921	2.933.032
Félagsþjónusta .....	300.001	37.351	( 262.650 )	( 259.480 )	( 287.834 )
Heilbrigðismál .....	1.631	0	( 1.631 )	( 1.457 )	( 1.504 )
Fræðslumál .....	1.815.472	190.106	( 1.625.366 )	( 1.600.610 )	( 1.560.400 )
Menningarmál .....	159.962	17.041	( 142.921 )	( 148.538 )	( 133.592 )
Æskulýðs- og íþróttamál .....	656.153	85.060	( 571.094 )	( 548.616 )	( 545.807 )
Brunamál og almannavarnir .....	98.808	11.462	( 87.346 )	( 98.454 )	( 94.944 )
Hreinlætismál .....	18.168	13.101	( 5.067 )	( 4.772 )	( 1.965 )
Skipulags- og byggingarmál ....	81.285	32.114	( 49.171 )	( 55.151 )	( 57.497 )
Umferðar- og samgöngumál ....	256.669	58.309	( 198.360 )	( 195.025 )	( 193.183 )
Umhverfismál .....	99.768	29.428	( 70.340 )	( 72.835 )	( 75.298 )
Atvinnumál .....	22.568	4.737	( 17.831 )	( 13.659 )	( 13.836 )
Sameiginlegur kostnaður .....	252.107	52.933	( 199.173 )	( 208.024 )	( 216.539 )
Lífeyrisskuldbinding .....	150.560	0	( 150.560 )	( 50.601 )	( 137.748 )
Fjármunatekjur og fjárm.gjöld .....	0	88.498	88.498	88.655	132.341
Aðalsjóður samtals	3.913.153	3.680.943	( 232.210 )	( 216.645 )	( 254.773 )
<b>A hluta stofnanir:</b>					
Eignasjóður .....	697.665	874.735	177.070	127.247	( 24.739 )
Eignarhaldsfélagið Hraun ehf. .	95.216	159.841	64.625	14.427	( 16.031 )
Innri færslur A hluta .....	( 1.187.832 )	( 1.187.832 )	0	0	0
A hluti samtals	3.518.203	3.527.688	9.485	( 74.971 )	( 295.544 )

## Skýringar, frh.:

### 8. Heildaryfirlit um rekstur, frh.:

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Ársreikningur 2012		Áætlun 2012 með viðaukum	Ársreikningur 2011
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Nettó
<b>B hluta fyrirtæki:</b>				
Veitustofnun .....	592.239	643.901	51.662	71.877
Hafnarsjóður .....	381.798	759.432	377.633	299.242
Félagslegar íbúðir .....	72.090	72.746	656	97
Sorpstöð Fjarðabyggðar .....	79.221	83.042	3.820	2.422
Innri færslur A og B hluta .....	( 1.388.023 )	( 1.386.973 )	1.050	0
A og B hluti samtals	3.255.527	3.699.834	444.307	298.668
				108.202

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir

#### a. Bókfært verð

##### A hluti:

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en leigðar eignir, greinast þannig:

	Fasteignir, lóðir og lendur	Veitur og gatnakerfi	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2012 .....	6.323.044	713.241	273.997	7.310.283
Keypt á árinu .....	156.365	0	4.810	161.175
Selt á árinu .....	0	0	( 874 )	( 874 )
Endurmat lóða og lendna .....	74.126	0	0	74.126
Heildarverð 31.12.2012 .....	6.553.535	713.241	277.934	7.544.710
Afskrifað 1.1. 2012 .....	( 2.308.056 )	( 148.240 )	( 178.244 )	( 2.634.540 )
Afskrift færð út .....	0	0	786	786
Afskrifað á árinu .....	( 123.577 )	( 24.461 )	( 12.404 )	( 160.442 )
Afskrifað samtals 31.12.2012 .....	( 2.431.633 )	( 172.701 )	( 189.861 )	( 2.794.195 )
Bókfært verð 31.12.2012 .....	4.121.902	540.540	88.072	4.750.514
Afskriftarhlutföll .....	0 - 4%	4%	10 - 20%	

##### Leigðar eignir greinast þannig:

	Fasteignir
Bókfært verð 1.1.2012 .....	1.111.304
Afskrifað á árinu .....	( 54.819 )
Bókfært verð 31.12.2012 .....	1.056.485
Afskriftarhlutföll .....	3 - 7%
	2012
Varanlegir rekstrarfjármunir A hluta samtals	5.806.999
	2011
	5.787.047

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.:

#### a. Bókfært verð

##### A og B hluti:

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en leigðar eignir, greinast þannig:

	Fasteignir, lóðir og lendur	Hafnar, veitu- og gatnakerfi	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2012 .....	7.451.588	6.088.524	354.195	13.894.307
Keypt á árinu .....	155.824	345.043	4.810	505.677
Selt á árinu .....	( 16.513 )	0	( 874 )	( 17.387 )
Endurmat lóða og lendna .....	74.126	0	0	74.126
Heildarverð 31.12.2012 .....	7.665.025	6.433.567	358.131	14.456.723
Afskrifað 1.1. 2012 .....	( 3.038.040 )	( 2.784.370 )	( 244.947 )	( 6.067.357 )
Afskrift færð út .....	8.816		786	9.602
Afskrifað á árinu .....	( 125.506 )	( 200.409 )	( 2.895 )	( 328.810 )
Afskrifað samtals 31.12.2012 .....	( 3.154.729 )	( 2.984.780 )	( 247.056 )	( 6.386.564 )
Bókfært verð 31.12.2012 .....	4.510.295	3.448.787	111.076	8.070.158
Afskriftarhlutföll .....	0 - 4%	2 - 5%	10 - 20%	

##### Leigðar eignir greinast þannig:

	Fasteignir
Bókfært verð 1.1.2012 .....	1.141.340
Afskrifað á árinu .....	( 58.461 )
Bókfært verð 31.12.2012 .....	1.082.879

Afskriftarhlutföll .....	3-7%
--------------------------	------

	2012	2011
Varanlegir rekstrarfjármunir A og B hluta samtals .....	9.153.037	8.968.290

##### Afskriftir í rekstrarreikningi, greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna.....	215.261	387.271
Fært í rekstrarreikning.....	215.261	387.271

##### Lóðir og lendur

Lóðir og lendur sveitarfélagsins sem það hefur leigutekjur af voru endurmetnar í árslok 2012 til samræmis við álit reikningsskilanefndar sveitarfélaga nr. 2/2010. Var endurmatið jákvætt um 74 millj. kr. og var það fært til hækunar á eigin fé.

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.:

#### b. Fjárfestingar

Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum á árinu sundurliðast þannig:

	Fjárfesting 2012	Áætlun 2012 með viðaukum
<b>A hluti:</b>		
<b>Fasteignir og önnur mannvirki:</b>		
Snjóflóðavarnir í Tröllagili Norðfirði .....	69.431	53.000
Hulduhlíð - nýtt hjúkrunarheimili .....	60.196	60.000
Skólamiðstöð á Fáskrúðsfirði .....	7.669	5.500
Íþróttavöllur við Dalbraut, Eskifirði .....	6.205	2.000
Grunnskólinn Stöðvarfirði .....	5.719	5.500
Tækjamiðstöð .....	4.810	6.000
Ofanflóðavarnir á Fáskrúðsfirði .....	1.073	7.000
Nýr leikskóli Neskaupstað .....	892	0
Leikskólinn Dalborg .....	590	1.000
Lódir og lendor .....	520	500
	<b>157.106</b>	<b>140.500</b>
<b>Gatnamannvirki:</b>		
Gatnaframkvæmdir .....	15.817	0
Gatnagerðargjöld .....	( 11.749 )	( 30.924 )
	<b>4.069</b>	<b>( 30.924 )</b>
A hluti samtals	<b>161.175</b>	<b>109.576</b>
<b>B hluti:</b>		
<b>Veitustofnun:</b>		
Stofnkostnaður veitumannvirkja .....	83.193	102.400
	<b>83.193</b>	<b>102.400</b>
<b>Hafnarsjóður:</b>		
Stofnkostnaður hafnarmannvirkja .....	261.309	371.500
	<b>261.309</b>	<b>371.500</b>
<b>Sorpstöð:</b>		
Stofnkostnaður sorpmannvirkja .....	0	3.000
B hluti samtals	<b>344.502</b>	<b>476.900</b>
Samtals A og B hluti	<b>505.677</b>	<b>586.476</b>

#### c. Fasteignamat og våtryggingaverð

Brunabótamat, fasteignamat og bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna, annarra en leigðra eigna, skiptist þannig:

	Brunabótamat	Fasteignamat	Bókfært verð
Skólahúsnaði .....	6.939.290	1.768.880	1.883.302
Leikskólar .....	1.434.050	467.303	401.694
Íþróttamannvirki .....	4.372.750	1.148.869	630.419
Íbúðarhúsnaði .....	1.778.489	822.005	404.693
Aðrar fasteignir .....	4.812.327	1.361.777	1.039.294
Jarðir og aðrar eignir .....		433.395	150.893
Hafnir, veitumannvirki og gatnakerfi .....	178.110	61.138	3.448.787
Vélar, áhöld og búnaður .....			111.076
Leigðar eignir .....			1.082.879
Samtals .....	<b>19.515.016</b>	<b>6.063.367</b>	<b>9.153.037</b>

## Skýringar, frh.:

### 9. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.:

#### Viðlagatrygging

Samkvæmt ákvæðum laga og reglugerðar um viðlagatryggingu eru veitumannvirki tryggð vegna náttúruhamfara. Tryggingaverðmæti veitumannvirkja nemur 3.152 millj. kr., hafnarmannvirkja 9.177 millj. kr., vegamannvirkja 39 millj. kr. og skíðamannvirkja 119 millj. kr. í árslok 2012.

#### Tryggingaverð lausafjármuna

Tryggingarverð lausafjármuna greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Skólahúsnaði .....	259.904	259.904
Félagsmiðstöðvar .....	9.346	9.346
Íþróttamannvirkja .....	269.467	269.467
Leikskólar .....	66.468	66.468
Eignir tengdar safna- og menningarmálum .....	270.548	270.548
Tónlistarskólar .....	50.839	50.839
Áhaldahús .....	269.197	269.197
Bæjarskrifstofur .....	72.991	72.991
Félagsheimili .....	46.034	46.034
Brunamál og almannavarnir .....	75.757	75.757
Hafnir .....	0	51.946
Rafveita .....	0	63.099
Hitaveita .....	0	69.704
Annað .....	16.326	16.326
	1.406.877	1.591.625

### 10. Stofnframlög og eignarhlutir í félögum

Stofnframlög og eignarhlutir í félögum greinast þannig:

	Eignarhluti		A hluti	A og B hluti
	A hluti	A og B hluti	A hluti	A og B hluti
Lánasjóður sveitarfélaga ohf. ....	3,0%	3,0%	265.325	265.325
Sparisjóður Norðfjarðar .....	22,4%	22,4%	140.000	140.000
Dvalarheimilið Hulduhlíð .....	-	-	33.502	33.502
Dvalarheimilið Uppsalir .....	-	-	53.852	53.852
Loðnuvinnslan hf. ....	1,1%	1,1%	23.430	23.430
Sorpstöð Fjarðabyggðar .....	100,0%	-	6.800	0
Aðrir eignarhlutir og stofnframlög .....			12.341	13.633
			535.250	529.742
Niðurfærsla eignarhluta í félögum.....			( 22.114 )	( 22.114 )
Eignarhlutir í félögum samtals.....			513.136	507.628

Á árinu var eignarhlutur sveitarfélagsins í Eignarhaldsfélaginu fasteign ehf. (EFF) færður niður að fullu í tengslum við samkomulag um breytingu leigusamninga. Samtals nam niðurfærslan 47 millj. kr.

### 11. Tekjuskattseign

Tekjuskattseign félagsins greinist þannig:

	A og B hluti
Tekjuskattseign í ársbyrjun.....	48.270
Reiknaður tekjuskattur.....	( 10.832 )
Tekjuskattur til greiðslu.....	2.355
Tekjuskattseign í árslok.....	39.793

## Skýringar, frh.:

### 11. Tekjuskattseign, frh.:

Tekjuskattseign félagsins skiptist þannig:

	<b>A og B hluti</b>
Varanlegir rekstrarfjármunir.....	6.883
Leigueignir.....	( 2.639 )
Birgðir.....	( 37 )
Viðskiptakröfur.....	5.117
Leigusamningar.....	5.328
Frestaður gengishagnaður.....	432
Yfirlægð tap .....	47.203
Niðurfærsla skatteignar.....	62.288
	( 22.494 )
	39.793

Yfirlægð tap Hitaveitu Fjarðabyggðar sem ekki nýtist á móti hagnaði innan tíu ára fellur niður.  
Yfirlægð tap í árslok er nýtanlegt sem hér segir:

Tap ársins 2006 yfirlægð til 2016.....	11.317
Tap ársins 2007 yfirlægð til 2017.....	24.560
Tap ársins 2008 yfirlægð til 2018.....	153.100
Tap ársins 2009 yfirlægð til 2019.....	47.041
	236.017

### 12. Langtímakröfur

Breyting langtímakrafna á árinu greinist þannig:

	<b>A hluti</b>	<b>A og B hluti</b>
Staða langtímakrafna í ársbyrjun .....	1.004	84.797
Afborgun langtímakrafna á árinu .....	( 942 )	( 25.057 )
Verðbætur .....	6	649
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	68	60.389
Næsta árs afborganir .....	( 68 )	( 37.556 )
	0	22.833

Afborganir langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

Árið 2013.....	68	37.556
Árið 2014.....	0	22.833
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	68	60.389

### 13. Langtímakröfur á eigin fyrirtæki

Breyting langtímakrafna á eigin fyrirtæki í B hluta á árinu greinist þannig:

	<b>A hluti</b>	<b>A og B hluti</b>
Staða langtímakrafna í ársbyrjun .....	623.890	0
Afborgun langtímakrafna á árinu .....	( 71.686 )	0
Verðbætur .....	26.880	0
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	579.083	0
Næsta árs afborganir .....	( 65.634 )	0
	513.449	0

Afborganir langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

Árið 2013.....	65.634	0
Árið 2014.....	25.851	0
Árið 2015.....	27.037	0
Árið 2016.....	28.280	0
Árið 2017.....	21.332	0
Afborgun síðar.....	410.949	0
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	579.083	0

## Skýringar, frh.:

### 14. Skammtímakröfur

Niðurfærsla skatttekna og annarra skammtímakrafna greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Niðurfærsla í ársbyrjun.....	157.563	191.721
Afskrifaðar tapaðar kröfur á árinu.....	( 20.241 )	( 28.658 )
Niðurfærsla, breyting á árinu .....	29.884	31.868
Niðurfærsla í árslok .....	167.206	194.932

### 15. Eigið fé

Yfirlit um eiginfjáreikning:

	A hluti	A og B hluti
Eigið fé 31.12.2011.....	( 959.045 )	11.366
Rekstrarniðurstaða ársins .....	9.485	444.307
Endurmat lóða og lendna.....	74.126	74.126
Eigið fé 31.12.2012.....	( 875.434 )	529.798

Lóðir og lendur sveitarfélagsins sem það hefur leigutekjur af voru endurmetnar í árslok 2012 til samræmis við álit reikningsskilanefndar sveitarfélaga nr. 2/2010. Var endurmatið jákvætt um 74 millj. kr. og var það fært til hækunar á eigin fé.

### 16. Lífeyrisskuldbinding

Á sveitarfélaginu hvílir skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins. Hækjun ársins á lífeyrisréttindum er byggð á útreikningi tryggingastærðfræðings, er færð í rekstrarreikning og til hækunar á lífeyrisskuldbindingunni. Greiddur lífeyrir á árinu er færður til lækkunar á lífeyrisskuldbindingunni. Breyting lífeyrisskuldbindingar greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Lífeyrisskuldbinding í ársbyrjun .....	1.491.312	1.566.342
Greitt á árinu .....	( 36.429 )	( 39.254 )
Hækjun lífeyrisskuldbindingar á árinu.....	150.560	154.721
Lífeyrisskuldbinding í árslok .....	1.605.443	1.681.810

Núvirði áætlaðra greiðslna lífeyrisskuldbindingar greinist þannig á næstu árum.

	A og B hluti
Árin 2013 - 2017.....	286.870
Árin 2018 - 2022.....	342.232
Árin 2023 - 2027.....	339.695
Síðar.....	713.013
	1.681.810

Hluti lífeyrisskuldbindingar Fjarðabyggðar er á ábyrgð Hjúkrunar- og dvalarheimilanna Uppsala og Hulduhlíðar. Sá hluti er færður til skuldað hjá viðkomandi stofnunum og er bókfærð lífeyrisskuldbinding sveitarfélagsins lægri sem nemur 81 millj. kr. í árslok 2012 vegna þessa.

### 17. Langtímaskuldir

Breyting langtímalána á árinu greinist þannig:

A hluti:	Överðtryggð lán	Gengistryggð lán	Verðtryggð lán	Samtals
Langtímaskuldir 1.1. ....	345.425	930.743	3.018.188	4.294.356
Afborganir af lánum .....	0	( 70.579 )	( 249.340 )	( 319.919 )
Verðbætur og gengismunur .....	0	47.515	137.066	184.581
	345.425	907.679	2.905.914	4.159.019
Næsta árs afborgun .....	( 14.545 )	( 74.128 )	( 397.832 )	( 486.505 )
	330.880	833.551	2.508.082	3.672.514

## Skýringar, frh.:

### 17. Langtímaskuldir, frh.

Breyting langtímalána á árinu greinist þannig:

	Óverðtryggð lán	Gengistryggð lán	Verðtryggð lán	Samtals
<b>A og B hluti samtals:</b>				
Langtímaskuldir 1.1.....	757.275	1.098.924	5.005.790	6.861.989
Afborganir af lánum .....	0	( 82.282 )	( 394.502 )	( 476.784 )
Verðbætur og gengismunur .....	0	64.553	217.420	281.973
	757.275	1.081.195	4.828.709	6.667.178
Næsta árs afborgun .....	( 32.224 )	( 86.451 )	( 677.323 )	( 795.998 )
	725.050	994.744	4.151.386	5.871.180
Vaxtakjör í árslok 2012 .....	5,1 - 6,8%	0,7 - 6,8%	1,0% - 7,4%	

Lán í erlendum gjaldmiðlum eru öll tekin hjá innlendum fjármálastofnunum.

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

	A hluti	A og B hluti
Árið 2013 .....	486.505	795.998
Árið 2014 .....	351.492	513.224
Árið 2015 .....	346.350	510.910
Árið 2016 .....	1.163.589	1.328.909
Árið 2017 .....	198.507	345.849
Síðar .....	1.612.576	3.172.288
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	4.159.019	6.667.178

### 18. Leiguskuldir

Sveitarfélagið hefur gert sex leigusamninga um fasteignir, mannvirki og byggingarland sem færðir eru til skuldar. Leigusamningar eru bæði tengdir verðlagsvísitölu. Leigusamningar greinast þannig:

	Bókfært verð
<b>A hluti:</b>	
Samtals leiguskuldir A hluta þ.m.t. næsta árs afborgun .....	1.843.423
Næsta árs afborgun .....	( 51.766 )
Samtals langtímhældutí leiguskulda A hluta .....	1.791.657

#### A og B hluti:

Samtals leiguskuld þ.m.t. næsta árs afborgun A og B hluti .....	1.896.706
Næsta árs afborgun .....	( 57.740 )
Samtals leiguskuld A og B hluta .....	1.838.965

	A hluti	A og B hluti
Afborganir af leiguskuldum greinast þannig á næstu ár:		
Árið 2013 .....	51.766	57.740
Árið 2014 .....	53.974	60.340
Árið 2015 .....	67.311	74.095
Árið 2016 .....	70.786	78.015
Árið 2017 .....	74.407	82.109
Síðar .....	1.525.178	1.544.407
Leiguskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	1.843.423	1.896.706

## Skýringar, frh.:

### 18. Leiguskuldir, framhald

Aðrir upplýsingar um leigusamninga:

	Leigutími	Afvöxtunar-stuðull	Bókfært verð Samtals
<b>A hluti:</b>			
Sundlaug Eskifirði .....	2006-2036	5,0%	675.228
Fjarðabyggðarhöllin .....	2006-2031	5,6%	719.302
Heilsurækt .....	2005-2025	5,1%	52.790
Slökkvistöð .....	2007-2037	5,0%	233.553
Molinn Aðalsjóður .....	2005-2020	6,4%	81.285
Melgerði 13 .....	2006-2031	5,0%	81.265
			<u>1.843.423</u>
<b>B hluti:</b>			
Molinn Rafveita .....	2005-2020	6,4%	26.641
Molinn Hafnarsjóður .....	2005-2020	6,4%	26.641
			<u>53.283</u>
A og B hluti			<u>1.896.706</u>

Í byrjun árs 2013 var gengið frá samningum við Eignarhaldsfélagið Fasteign (EFF) vegna breytinga á leigusamningum um sundlaug á Eskifirði og slökkvistöð. Lækkun á leiguskuldum í árslok nam 197 millj. kr.

Sveitarfélagið hefur kauprétt á Heilsurækt, Fjarðabyggðarhöllinni, slökkvistöð og sundlaug á Eskifirði. Kaupréttarverð Heilsuræktar og Fjarðabyggðarhallar er byggingarkostnaður framreiknaður með byggingarvisitölu að frádegnum árlegum afskriftum en kaupréttur sundlaugar og slökkvistöðvar miðast við hlutdeild sveitarfélagsins í þeim skuldum er hvíla á viðkomandi eignum að viðbættu á lagi.

Ónúvirtar lágmarksleigugreiðslur samninga greinast þannig:

	Árið 2013	Árið 2014	Árið 2015	Árið 2016	Árið 2017	Síðar	Samtals
<b>A hluti</b>							
Sundlaug Eskifirði .....	29.255	30.115	46.532	46.521	46.508	979.784	1.178.716
Fjarðabyggðarhöllin .....	63.818	63.818	63.818	63.818	63.818	856.225	1.175.315
Heilsurækt .....	2.935	3.089	3.250	3.421	3.600	56.788	73.083
Slökkvistöð .....	11.020	11.344	17.527	17.523	17.519	369.059	443.991
Molinn Bæjarsjóður .....	14.810	14.810	14.810	14.810	14.810	33.322	107.372
Melgerði 13 .....	6.687	6.687	6.687	6.687	6.687	91.946	125.381
Samtals A hluti .....	<u>128.525</u>	<u>129.862</u>	<u>152.624</u>	<u>152.780</u>	<u>152.942</u>	<u>2.387.124</u>	<u>3.103.858</u>

#### B hluti

Molinn Rafveita .....	4.881	4.881	4.881	4.881	4.881	10.983	35.390
Molinn Hafnarsjóður .....	4.881	4.881	4.881	4.881	4.881	10.983	35.390
Samtals B hluti .....	<u>9.763</u>	<u>9.763</u>	<u>9.763</u>	<u>9.763</u>	<u>9.763</u>	<u>21.966</u>	<u>70.780</u>

#### A og B hluti

A og B hluti samtals.....	<u>138.287</u>	<u>139.625</u>	<u>162.387</u>	<u>162.543</u>	<u>162.705</u>	<u>2.409.091</u>	<u>3.174.638</u>
---------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------------	------------------

Heildargreiðslur ársins vegna leigusamninga greinast þannig:

**A hluti**      **A og B hluti**

Afborganir til lækkunar á leiguskuld .....	51.227	56.593
Vaxtagjöld .....	123.180	127.011
Lágmarksleigugreiðsla .....	174.408	183.604
Rekstarkostnaður .....	9.609	10.166
Heildargreiðslur .....	<u>184.017</u>	<u>193.769</u>

## Skýringar, frh.:

### 19. Heildaryfirlit um samantekna fjárhagsstöðu A og B hluta í árslok

Eignir, skuldir og eigið fé sveitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
A hluti .....	100%	8.232.412	9.107.846	( 875.434 )
Veitustofnun .....	100%	1.382.504	2.122.985	( 740.481 )
Hafnarsjóður .....	100%	3.042.278	447.395	2.594.883
Félagslegar íbúðir .....	100%	389.354	751.886	( 362.533 )
Sorpstöð .....	100%	43.041	89.931	( 46.890 )
Millifærslur, innbyrðis staða .....		( 1.808.167 )	( 1.768.420 )	( 39.747 )
Samtals .....		11.281.421	10.751.623	529.798

### 20. Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

#### Samstarfsverkefni

Sveitarfélagið er aðili að eftirtöldum stofnunum og samstarfsverkefnum; Heilbrigðiseftirliti Austurlands, Héraðsskjallasafni Austfirðinga, Skólastkrifstofu Austurlands, Austurbrú (áður Markaðsstofa Austurlands, Menningarráð Austurlands, Þróunarfélag Austurlands og Þekkingarnet Austurlands), Samband sveitarfélaga á Austurlandi, Vaxtarsamningur Austurlands og Atvinnuþróunarsjóður Austurlands.

### 21. Tengdir aðilar

Áðal- og varamenn í sveitarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða undir stjórn þessara aðila.

Viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila ná eingöngu til hefðbundinna þjónustu sem sveitarfélagið veitir og opinberra gjálda sem lögð eru á tengda aðila á árinu. Viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilyrði og skilmálar viðskiptanna sambærileg og við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 19. gr. sveitarstjórnarlaga.

## Skýringar, frh.:

### 22. Lykiltölur

Yfirlit um lykiltölur:

	A hluti			A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	viðaukum	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	viðaukum	Ársreikningur 2011
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>						
Útsvar .....	60,5 %	58,6 %	59,9 %	43,7 %	41,8 %	43,0 %
Fasteignaskattur .....	13,9 %	16,1 %	13,7 %	9,8 %	11,5 %	9,6 %
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	10,1 %	10,9 %	11,9 %	7,3 %	7,8 %	8,6 %
Lóðarleiga.....	0,9 %	0,9 %	1,5 %	0,6 %	0,7 %	1,0 %
Skatttekjur samtals.....	85,3 %	86,6 %	87,0 %	61,4 %	61,8 %	62,3 %
Aðrar tekjur .....	14,7 %	13,4 %	13,0 %	38,6 %	38,2 %	37,7 %
	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld .....	56,8 %	55,3 %	58,1 %	44,0 %	42,6 %	45,1 %
Annar rekstrarkostnaður .....	29,2 %	29,1 %	30,4 %	29,2 %	31,2 %	30,4 %
Afskriftir .....	6,1 %	6,3 %	6,4 %	7,9 %	8,3 %	8,3 %
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....	7,7 %	11,5 %	13,9 %	9,8 %	11,7 %	13,9 %
Tekjuskattur.....	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,2 %	0,0 %	0,1 %
	99,7 %	102,2 %	108,9 %	91,2 %	93,8 %	97,7 %
Rekstrarniðurstaða (neikvæð).....	0,3 %	( 2,2% )	( 8,9% )	8,8 %	6,2 %	2,3 %
Veltufé frá rekstri .....	13,8 %	9,0 %	8,2 %	25,1 %	19,6 %	20,2 %
Fjárfestingarhreyfingar .....	( 2,5% )	( 1,1% )	( 1,8% )	( 9,5% )	( 11,8% )	( 4,7% )
<b>Í þúsundum króna á íbúa:</b>						
<b>Rekstur:</b>						
Skatttekjur.....	654	643	628	651	643	625
Aðrar tekjur .....	112	100	94	409	398	378
Laun og launatengd gjöld .....	( 435 )	( 411 )	( 419 )	( 467 )	( 443 )	( 452 )
Annar rekstrarkostnaður.....	( 223 )	( 216 )	( 220 )	( 307 )	( 325 )	( 305 )
Afskriftir.....	( 47 )	( 47 )	( 46 )	( 84 )	( 86 )	( 83 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	( 59 )	( 85 )	( 101 )	( 104 )	( 122 )	( 139 )
Tekjuskattur.....	0	0	0	( 2 )	0	( 1 )
Rekstrarniðurstaða (neikvæð).....	2	( 16 )	( 64 )	96	65	24
<b>Sjóðstreymí:</b>						
Veltufé frá rekstri .....	106	67	59	266	204	203
Handbært fé frá rekstri .....	68	60	73	231	197	211
	A hluti			A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2011	
<b>Efnahagur:</b>						
Eignir .....	1.782	1.777	2.441	2.399		
Eigið fé .....	( 189 )	( 208 )	115	2		
Skuldir og skuldbindingar .....	1.971	1.985	2.327	2.397		
<b>Aðrar lykiltölur:</b>						
Langtímaskuldur í hlutfalli við veltufé frá rekstri, mælt í árum .....	11,15	21,88	6,28	9,00		
Veltufjárlutfall - veltufjármunir/ skammtímaskuldur .....	0,69	0,74	1,15	1,32		
Eiginfjárlutfall - eigið fé / heildarfjármagn .....	( 10,6% )	( 11,7% )	4,7 %	0,1 %		
Skuldaþlutfall - samkvæmt reglugerð um fjárhagsleg viðmið .....	257%	275%	219%	239%		
Skuldaþiðnið - samkvæmt reglugerð um fjárhagsleg viðmið .....	226%	236%	203%	220%		

## Skýringar, frh.:

### 22. Lykiltölur, frh.:

Yfirlit um lykiltölur A hluta síðustu fimm ár á verðlagi hvers árs.

	2012	2011	2010	2009	2008
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>					
Útsvar .....	60,5 %	59,9 %	56,1 %	59,0 %	62,5 %
Fasteignaskattur .....	13,9 %	13,7 %	13,4 %	13,9 %	11,4 %
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	10,1 %	11,9 %	14,5 %	12,7 %	5,7 %
Lóðarleiga.....	0,9 %	1,5 %	1,3 %	1,0 %	1,0 %
Skatttekjur samtals.....	85,3 %	87,0 %	85,2 %	86,6 %	80,6 %
Aðrar tekjur .....	14,7 %	13,0 %	14,8 %	13,4 %	19,4 %
Rekstrartekjur samtals .....	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld .....	56,8 %	58,1 %	57,4 %	59,6 %	57,9 %
Annar rekstrarkostnaður .....	29,2 %	30,4 %	29,7 %	36,2 %	35,1 %
Afskriftir .....	6,1 %	6,4 %	6,7 %	5,3 %	4,8 %
Rekstrargjöld samtals .....	92,0 %	95,0 %	93,8 %	101,2 %	97,8 %
Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....	( 7,7% )	( 13,9% )	( 1,2% )	( 18,7% )	( 39,4% )
Rekstrarniðurstaða (neikvæð) .....	0,3 %	( 8,9% )	5,0 %	( 19,9% )	( 37,2% )
Veltufé frá rekstri (til rekstrar) .....	13,8 %	8,2 %	8,9 %	( 1,5% )	8,9 %
Fjárfestingarhreyfingar .....	( 2,5% )	( 1,8% )	( 13,8% )	( 8,3% )	( 11,6% )
<b>Í þúsundum krónum á íbúa:</b>					
<b>Rekstur:</b>					
Skatttekjur.....	654	628	590	559	522
Aðrar tekjur .....	112	94	102	86	126
Laun og launatengd gjöld .....	( 435 )	( 419 )	( 397 )	( 385 )	( 375 )
Annar rekstrarkostnaður.....	( 223 )	( 220 )	( 206 )	( 233 )	( 228 )
Afskriftir.....	( 47 )	( 46 )	( 46 )	( 34 )	( 31 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	( 59 )	( 101 )	( 8 )	( 120 )	( 255 )
Rekstrarniðurstaða, (neikvæð) .....	2	( 64 )	35	( 128 )	( 241 )
<b>Sjóðstreymi:</b>					
Veltufé frá rekstri .....	106	59	62	( 10 )	57
Handbært fé frá rekstri.....	68	73	67	( 41 )	61
<b>Efnahagur:</b>					
Eignir .....	1.782	1.777	1.810	1.793	1.332
Eigið fé .....	( 189 )	( 208 )	( 94 )	( 143 )	103
Skuldir og skuldbindingar .....	1.971	1.985	1.904	1.936	1.229

## Skýringar, frh.:

### 22. Lykiltölur, frh.:

Yfirlit um lykiltölur A hluta síðustu fimm ár á verðlagi hvers árs, frh.

	2012	2011	2010	2009	2008
<b>Aðrar lykiltölur:</b>					
Langtímaskuldir í hlutfalli við veitufé frá rekstri mælt í árum .....	11,15	21,88	21,19	( 144,61 )	15,51
Veltufjárlutfall - veltufjármunir/ skammtímaskuldir .....	0,69	0,74	0,76	1,38	1,78
Eiginfjárlutfall - eigið fé/ heildarfjármagn .....	( 0,11 )	( 0,12 )	( 0,05 )	( 0,08 )	0,08
Útsvarprósenta .....	14,48%	14,48%	13,28%	13,28%	13,03%
Fasteignaskattsprósenta, A-liður .....	0,43%	0,37%	0,35%	0,35%	0,35%
Fasteignaskattsprósenta, B-liður .....	1,32%	1,32%	1,32%	1,32%	1,32%
Fasteignaskattsprósenta, C-liður .....	1,45%	1,32%	1,00%	1,00%	1,00%
<b>Íbúafjöldi:</b>					
Íbúafjöldi 1. desember.....	4.621	4.601	4.573	4.637	4.736
Breyting frá fyrra ári.....	0,4 %	0,6 %	( 1,4 % )	( 2,1 % )	( 7,3 % )

## Skýringar, frh.:

### 22. Lykiltölur, frh.:

Í yfirliti þessu er borin saman ráðstöfun skatttekna til einstakra málaflokka í A hluta síðustu þrijú árin. Þjónustutekjur og aðrar tekjur sem tilheyrá einstökum málaflokkum hafa verið dregnar frá gjöldum viðkomandi málafloks. Fjárhæðir eru í þús. kr. og á verðlagi hvers árs.

	2012	%	2011	%	2010	%
<b>Aðalsjóður:</b>						
Skatttekjur .....	3.060.803	100,0%	2.933.032	100,0%	2.703.458	100,0%
Félagsbjónusta .....	( 262.650 )	( 8,6% )	( 287.834 )	( 9,8% )	( 211.962 )	( 7,8% )
Heilbrigðismál .....	( 1.631 )	( 0,1% )	( 1.504 )	( 0,1% )	( 2.280 )	( 0,1% )
Fraeðslumál .....	( 1.625.366 )	( 53,1% )	( 1.560.400 )	( 53,2% )	( 1.508.213 )	( 55,8% )
Menningarmál .....	( 142.921 )	( 4,7% )	( 133.592 )	( 4,6% )	( 137.937 )	( 5,1% )
Æskulýðs- og Íþróttamál .....	( 571.094 )	( 18,7% )	( 545.807 )	( 18,6% )	( 530.740 )	( 19,6% )
Brunamál og almannavarnir .....	( 87.346 )	( 2,9% )	( 94.944 )	( 3,2% )	( 79.803 )	( 3,0% )
Hreinlætismál .....	( 5.067 )	( 0,2% )	( 1.965 )	( 0,1% )	( 3.539 )	( 0,1% )
Skipulags- og byggingarmál .....	( 49.171 )	( 1,6% )	( 57.497 )	( 2,0% )	( 53.832 )	( 2,0% )
Umferðar- og samgöngumál .....	( 198.360 )	( 6,5% )	( 193.183 )	( 6,6% )	( 174.436 )	( 6,5% )
Umhverfismál .....	( 70.340 )	( 2,3% )	( 75.298 )	( 2,6% )	( 90.239 )	( 3,3% )
Atvinnumál .....	( 17.831 )	( 0,6% )	( 13.836 )	( 0,5% )	5.866	0,2%
Sameiginlegur kostnaður .....	( 199.173 )	( 6,5% )	( 216.539 )	( 7,4% )	( 207.851 )	( 7,7% )
Lifeyrisskuldbinding .....	( 150.560 )	( 4,9% )	( 137.748 )	( 4,7% )	( 91.298 )	( 3,4% )
Fjármagnsliðir .....	88.498	2,9%	132.341	4,5%	163.313	6,0%
Aðalsjóður samtals	( 232.210 )	( 7,6% )	( 254.775 )	( 8,7% )	( 219.493 )	( 8,1% )
<b>Aðrir sjóðir í A hluta:</b>						
Eignasjóður .....	177.070	5,8 %	( 24.739 )	( 0,8% )	299.090	11,1%
Eignarhaldsfélagið Hraun ehf. ....	64.625	2,1 %	( 16.031 )	( 0,5% )	78.328	2,9%
A hluti samtals	9.485	0,3 %	( 295.544 )	( 10,1% )	157.925	5,8 %

## Skýringar, frh.:

### 22. Lykiltölur, frh.:

Í yfirliti þessu er samanburður þriggja síðstu ára á rekstrartekjum, rekstrargjöldum og rekstrarniðurstöðu stofnana sveitarfélagsins sem færðar eru undir B hluta. Fjárhæðir eru í þús. kr. og á verðlagi hvers árs.

	2012	Breyting f.f. ári	2011	Breyting f.f. ári	2010	Breyting f.f. ári
<b>Stofnanir í B hluta:</b>						
<b>Veitustofnun</b>						
Rekstrartekjur .....	643.901	7,7 %	597.901	9,0 %	548.292	7,0 %
Rekstrargjöld .....	( 592.239 )	8,4 %	( 546.441 )	35,9 %	( 402.221 )	( 33,5 % )
Rekstrarniðurstaða .....	<u>51.662</u>		<u>51.460</u>		<u>146.071</u>	
<b>Hafnarsjóður</b>						
Rekstrartekjur .....	759.432	7,9 %	703.665	7,6 %	654.180	11,6 %
Rekstrargjöld .....	( 381.798 )	5,5 %	( 361.934 )	22,6 %	( 295.138 )	( 17,3 % )
Rekstrarniðurstaða .....	<u>377.633</u>		<u>341.731</u>		<u>359.042</u>	
<b>Félagslegar íbúðir</b>						
Rekstrartekjur .....	72.746	( 25,1 % )	97.095	( 21,5 % )	123.615	115,2 %
Rekstrargjöld .....	( 72.090 )	( 29,3 % )	( 101.930 )	20,1 %	( 84.870 )	( 42,1 % )
Rekstrarniðurstaða .....	<u>656</u>		<u>( 4.835 )</u>		<u>38.745</u>	
<b>Sorpstöð</b>						
Rekstrartekjur .....	83.042	( 4,0 % )	86.518	54,6 %	55.965	( 39,1 % )
Rekstrargjöld .....	( 79.221 )	9,8 %	( 72.179 )	4,6 %	( 75.663 )	( 5,9 % )
Rekstrarniðurstaða .....	<u>3.820</u>		<u>14.339</u>		<u>( 19.698 )</u>	
B hluti samtals	<u>433.771</u>		<u>402.695</u>		<u>524.160</u>	

## Skýringar, frh.:

### **23. Samanburður rekstraráætlana**

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir rekstraráætlun fyrir árið 2012 samkvæmt upphaflega samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins, fjárhagsáætlun með viðaukum og rauntölum ársins. Fjárhagsáætlun með viðaukum er birt í rekstrarreikningi og öðrum skýringum ársreikningsins til samanburðar við rauntölur ársins.

	<b>A hluti</b>			<b>A og B hluti</b>		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Upphafleg áætlun 2012	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Upphafleg áætlun 2012
<b>Rekstrartekjur</b>						
Útsvar og fasteignaskattar .....	2.663.281	2.598.340	2.598.340	2.650.496	2.598.340	2.598.340
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	356.894	372.904	352.224	356.894	372.904	352.224
Aðrar tekjur .....	519.015	460.924	457.801	1.891.778	1.838.323	1.865.199
	<b>3.539.190</b>	<b>3.432.168</b>	<b>3.408.365</b>	<b>4.899.167</b>	<b>4.809.566</b>	<b>4.815.763</b>
<b>Rekstrargjöld</b>						
Laun og launatengd gjöld .....	2.008.991	1.898.554	1.887.734	2.155.763	2.046.923	2.034.704
Annar rekstrarkostnaður .....	1.032.231	999.400	974.602	1.418.641	1.502.746	1.510.634
Rékstrarniðurstaða án afskrifta, fjármunatekna og fjármagnsgjálda .....	3.041.222	2.897.954	2.862.336	3.574.404	3.549.670	3.545.338
Afskriftir .....	497.968	534.213	546.029	1.324.764	1.259.897	1.270.425
	<b>215.261</b>	<b>215.106</b>	<b>215.106</b>	<b>387.271</b>	<b>397.958</b>	<b>397.957</b>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjálda .....	282.707	319.107	330.923	937.492	861.938	872.468
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	( 273.222 )	( 394.078 )	( 394.078 )	( 482.353 )	( 563.270 )	( 559.557 )
Tekjuskattur .....	0	0	0	( 10.832 )	0	0
<b>Rekstrarniðurstaða (neikvæð).....</b>	<b>9.485</b>	<b>( 74.971 )</b>	<b>( 63.155 )</b>	<b>444.307</b>	<b>298.668</b>	<b>312.911</b>

## Skýringar, frh.:

### 24. Samanburður sjóðstreymisáætlana

Í neðangreindu yfirliti er gerð grein fyrir sjóðstreymisáætlun fyrir árið 2012 samkvæmt upphaflega samþykktri fjárhagsáætlun sveitarfélagsins, sjóðstreymisáætlun með samþykktum viðaukum og rauntölum ársins. Fjárhagsáætlun með viðaukum er birt í sjóðstreymisyfirliti og öðrum skýringum ársreikningsins til samanburðar við rauntölur ársins.

	A hluti			A og B hluti		
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Upphafleg áætlun 2012	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012 með viðaukum	Upphafleg áætlun 2012
<b>Rekstrarhreyfingar</b>						
Rekstrarniðurstaða.....	9.485	( 74.971 )	( 63.155 )	444.307	298.668	312.912
Rekstrarlöðir sem hafa ekki áhrif á fjárvstreymi:						
Afskriftir .....	215.261	215.106	215.106	387.271	397.957	397.957
Verðbætur og gengismunur .....	262.770	117.796	117.794	388.889	196.020	196.020
Söluhagnaður .....	62	0	0	( 8.100 )	0	0
Niðurfærsla eignarhluta í félögum .....	48.392	0	0	48.402	0	0
Hækkun á lífeyrisskuldbindingu .....	150.560	50.601	50.601	154.721	50.601	50.601
Áhrif endurskoðunar leigusaminga .....	( 196.636 )	0	0	( 196.636 )	0	0
Tekjuskattur, breyting .....	0	0	0	8.477	0	0
Veltufé frá (til) rekstri	489.894	308.532	320.346	1.227.330	943.246	957.490
Breytingar á rekstartengdum eignum og skuldum:						
Birgðir (hækkun) lækkun .....	0	0	0	465	0	0
Óinnheimtar						
skatttekjur, (hækkun) lækkun .....	18.027	0	0	18.027	0	0
Aðrar skammtímkröfur, lækkun (hækkun) .....	( 114.995 )	0	0	( 87.667 )	0	0
Skammtímaskuldur, (lækkun) .....	( 43.489 )	0	0	( 50.315 )	0	0
Greitt vegna lífeyrissk.bindingar .....	( 36.429 )	( 32.226 )	( 32.226 )	( 39.254 )	( 32.226 )	( 32.226 )
Samtals	( 176.887 )	( 32.226 )	( 32.226 )	( 158.744 )	( 32.226 )	( 32.226 )
Handbært fé frá rekstri	313.007	276.306	288.120	1.068.586	911.020	925.264
<b>Fjárfestingarhreyfingar</b>						
Fjárfesting í varanlegum rekstrar-						
fjármunum .....	( 161.175 )	( 109.576 )	( 106.577 )	( 505.677 )	( 586.476 )	( 330.480 )
Söluverð rekstrarfjármuna.....	25	0	0	15.885	0	0
Langtímkröfur, breyting.....	942	0	0	25.057	16.955	16.955
Langtímkröfur á eigin fyrirtækni,						
breyting.....	71.686	71.004	71.004	0	0	0
Fjárfestingarhreyfingar	( 88.522 )	( 38.572 )	( 35.573 )	( 464.735 )	( 569.521 )	( 313.525 )
<b>Fjármögnunarhreyfingar</b>						
Afborganir langtímalána .....	( 319.919 )	( 354.388 )	( 354.387 )	( 476.784 )	( 511.034 )	( 511.035 )
Afborganir leiguskulda.....	( 51.227 )	0	0	( 56.593 )	0	0
Skuldir við lánastofnærir, breyting.....	0	57.000	0	0	57.000	0
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja,						
breyting.....	184.930	202.759	202.760	0	0	0
Skammtímalán, breyting.....	0	0	57.000	0	0	57.000
Fjármögnunarhreyfingar	( 186.216 )	( 94.629 )	( 94.627 )	( 533.376 )	( 454.034 )	( 454.035 )
Hækkun (lækkun) á handbæru fé .....	38.269	143.105	157.920	70.474	( 112.535 )	157.704
Handbært fé í ársbyrjun .....	825.400	638.324	638.324	845.268	638.538	638.538
Handbært fé í árslok .....	863.669	781.429	796.244	915.742	526.003	796.242